

Procedura per il passaggio dalla seconda alla terza area funzionale, fascia retributiva F1, profilo funzionario per complessivi 6 posti per il personale dell’Agenzia delle Entrate della provincia di Bolzano

IL DIRETTORE PROVINCIALE

in base alle attribuzioni conferitegli dalle norme indicate nel seguito del presente atto

DISPONE

l’avvio di una procedura per il passaggio di personale dell’Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale di Bolzano, dalla seconda alla terza area funzionale, fascia retributiva F1 secondo le previsioni di cui al punto 1.2. del provvedimento del Direttore dell’Agenzia delle Entrate prot. n. 244922 del 27 settembre 2021.

1. Numero dei posti

1.1. Il numero dei posti a concorso riservati alla Direzione Provinciale di Bolzano è pari a 6 per il profilo di Funzionario.

2. Requisiti di ammissione

2.1. Per l’ammissione alla selezione i dipendenti devono risultare in organico presso la Direzione Provinciale di Bolzano alla data di scadenza del termine di presentazione della domanda ed essere in possesso alla predetta data del titolo richiesto per l’accesso dall’esterno nella terza area funzionale, in conformità a quanto previsto dall’art. 22, comma 15 del Decreto legislativo n. 75/2017, come di seguito specificato: Laurea triennale (L), diploma di laurea (DL) conseguito secondo l’ordinamento di studi previgente al D.M. n. 509/99 oppure laurea specialistica

Auswahlverfahren für den Aufstieg vom zweiten in den dritten Funktionsbereich, Gehaltsstufe F1, Berufsbild höherer Beamter, für insgesamt 6 Stellen für das Personal der Agentur der Einnahmen der Provinz Bozen.

DER LANDESDIREKTOR

aufgrund der ihm durch die unten im vorliegenden Akt erwähnten Bestimmungen zugewiesenen Befugnisse

VERFÜGT

die Einleitung eines Auswahlverfahrens für den Aufstieg des Personals der Agentur der Einnahmen – Landesdirektion Bozen, vom zweiten in den dritten Funktionsbereich, Gehaltsstufe F1 nach den Bestimmungen laut Abschnitt 1.2 der Maßnahme des Direktors der Agentur der Einnahmen Prot. Nr. 244922 vom 27. September 2021.

1. Anzahl der Stellen

1.1. Die Anzahl der ausgeschriebenen Stellen, die für die Landesdirektion Bozen vorbehalten sind, ist gleich 6 für das Berufsbild des höheren Beamten.

2. Voraussetzungen für die Zulassung

2.1. Zwecks Zulassung am Auswahlverfahren müssen die Angestellten am Fälligkeitsdatum für die Einreichung der Teilnahmesuche Planstelleninhaber bei der Landesdirektion Bozen sein, und zum selben Datum den Titel besitzen, der für den Zugang in den dritten Funktionsbereich für die externen Kandidaten erforderlich ist, gemäß des Art. 22 Absatz 15 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 75/2017, und zwar: dreijährigen Hochschulabschluss (L), Laureatsdiplom (DL) nach der alten Studienordnung vor dem Ministerialdekret Nr. 509/99 oder Fachlaureat

(LS) o magistrale (LM) e dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca, riferito al diploma di laurea (livello di competenza C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue) rilasciato ai sensi degli articoli 3 e 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche.

2.2. I titoli devono essere conseguiti presso università statali e non statali accreditate dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca o essere equiparati per legge.

2.3. Possono partecipare alla selezione i dipendenti in organico alla Direzione Provinciale di Bolzano con rapporto di lavoro a tempo indeterminato collocati nella seconda area funzionale, anche se comandati o fuori ruolo presso altre amministrazioni.

2.4. L'Agenzia si riserva la facoltà, in ogni momento della procedura, di procedere, con atto motivato, all'esclusione dei candidati che abbiano riportato sentenze penali di condanna, ancorché non passate in giudicato, o di patteggiamento, tenuto conto dei requisiti di condotta e di moralità necessari per svolgere le mansioni proprie del profilo professionale di funzionario, nonché del tipo e della gravità del reato commesso.

2.5. Non accedono alla procedura di progressione coloro che negli ultimi due anni dalla pubblicazione della graduatoria di cui al punto 7 hanno riportato sanzioni disciplinari superiori a 10 giorni di sospensione o sanzioni per insufficiente rendimento. Nel caso di procedimenti disciplinari ancora in corso alla data di approvazione della graduatoria, l'eventuale progressione è sospesa fino al termine di detto procedimento disciplinare.

3. Modalità e termine di presentazione delle domande

(LS) oder Magistralaureat (LM) sowie den Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Laureat (entspricht dem Kompetenzniveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen), ausgestellt gemäß Art. 3 und 4 des D.P.R. 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung.

2.2. Es gelten nur die Titel, die bei staatlichen und nicht-staatlichen Universitäten, sofern vom Ministerium des Unterrichts, der Universität und Forschung akkreditiert, erlangt wurden bzw. die gesetzlich gleichgestellt sind.

2.3. Am Auswahlverfahren teilnehmen dürfen die im Stellenplan der Landesdirektion Bozen in der zweiten Funktionsebene erfassten Angestellten mit unbefristetem Arbeitsverhältnis, auch wenn sie bei anderen Verwaltungen abgeordnet sind bzw. dort außerhalb der Stammrolle geführt werden.

2.4. Die Agentur behält sich zu jeglichem Zeitpunkt des Verfahrens die Befugnis des Ausschlusses von Kandidaten mit begründeter Maßnahme vor, die einem strafrechtlichen, wenn auch nicht rechtskräftigen, Urteil unterworfen wurden, oder aufgrund der Anwendung der Strafe auf Antrag der Parteien (Strafzumessung), verurteilt wurden. Dies in Berücksichtigung der Erfordernisse von Wohlverhalten und Moralität in der Ausübung der im Berufsbild eines/er höheren Beamten/in vorgesehen Aufgaben, und der Art und Schwere der begangenen Straftat.

2.5. Nicht am Aufstiegsverfahren teilnehmen dürfen jene Angestellte, die in den 2 Jahren vor der Veröffentlichung der Rangordnung laut Abschnitt 7 einer Disziplinarstrafe mit über 10 Tage Enthebung bzw. wegen ungenügender Arbeitsleistung unterworfen wurden. Ist das Disziplinarverfahren noch am Tag der Veröffentlichung der Rangordnung anhängig, wird der eventuelle Aufstieg bis zum Schluss des Disziplinarverfahrens ausgesetzt.

3. Einreichung der Teilnahmesuche – Fristen und Modalitäten

3.1. Le domande di partecipazione devono essere presentate secondo i modelli allegati al bando.

3.2 Fermo restando il termine di 30 giorni dalla pubblicazione del bando nel sito internet previsto dal punto 3.3, tali dipendenti riceveranno comunque una copia dell'atto di avvio della procedura e dell'apposito modello di domanda. Le domande vanno sottoscritte con firma digitale o elettronica qualificata, oppure con firma autografa; in quest'ultimo caso, devono essere presentate, ove non sottoscritte in presenza del personale addetto, unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore.

Le domande possono essere consegnate a mano o spedite a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento alla Direzione Provinciale di Bolzano o con posta elettronica certificata personale all'indirizzo PEC dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it (indicando nell'oggetto "Passaggio tra le aree per 6 unità"). Nel caso di invio per raccomandata il timbro dell'ufficio postale accettante fa fede del rispetto del termine.

I dipendenti comandati o collocati fuori ruolo dovranno presentare le domande o spedirle con le modalità sopra descritte all'Ufficio Gestione Risorse della Direzione Provinciale di Bolzano.

3.3. Le domande devono essere presentate entro 30 giorni dal 17 gennaio 2022, data di pubblicazione dell'atto di avvio sul [sito internet](#) e sul sito intranet dell'Agenzia delle Entrate, Direzione Provinciale di Bolzano. Il termine di presentazione della domanda scade il 16 febbraio 2022.

3.4. L'Agenzia può escludere in qualsiasi momento il dipendente dalla procedura se

3.1. Die Teilnahmegesuche müssen mit den beigefügten Vordrucken eingereicht werden.

3.2. Unbeschadet der Frist von 30 Tagen ab der Veröffentlichung der Ausschreibung auf der Website laut Abschnitt 3.3., erhalten diese Bedienstete in jedem Fall eine Kopie der Verfügung zur Einleitung des Verfahrens und des entsprechenden Gesuchvordrucks. Die Gesuche sind mit einer digitalen oder qualifizierten elektronischen Signatur oder mit einer handschriftlichen Unterschrift zu unterzeichnen; im letzteren Fall ist eine nicht beglaubigte Fotokopie eines Personalausweises des Unterzeichners beizufügen, sofern die Unterschrift nicht in Anwesenheit des zuständigen Beamten erfolgt.

Die Gesuche können persönlich abgegeben oder per Einschreiben mit Empfangsbestätigung an die Landesdirektion Bozen oder mittels persönlicher Zertifizierten Elektronischen Post (PEC) an die PEC-Adresse dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it eingereicht werden (in der Betreffzeile „Passaggio tra le aree per 6 unità“ angeben). Bei Versendung per Einschreiben gilt der Stempel des annehmenden Postamtes als Nachweis für die Einhaltung der Frist.

Die Angestellten in Abordnung oder außerhalb der Stammrolle müssen ihre Teilnahmegesuche an das Amt für die Verwaltung der Ressourcen der Landesdirektion Bozen nach der oben beschriebenen Vorgehensweise abgeben oder zuschicken.

3.3. Die Teilnahmegesuche müssen innerhalb 30 Tagen ab dem 17. Januar 2022, dem Tag der Veröffentlichung der Verfügung zur Verfahrenseinleitung auf [der Webseite](#) und auf der Intranet-Webseite der Agentur der Einnahmen, Landesdirektion Bozen eingereicht werden. Die Frist zur Einreichung der Gesuche verfällt am 16. Februar 2022.

3.4. Falls der Bedienstete die Teilnahmevoraussetzungen nicht erfüllt oder

questi non ha i requisiti per parteciparvi o nel caso in cui la domanda sia stata presentata oltre il termine stabilito. Sono altresì esclusi coloro che nel corso della procedura sono cessati dal servizio o alla data di approvazione della graduatoria non sono più dipendenti dell'Agenzia. La mancanza della firma ovvero, ove previsto, del documento di identità sarà motivo di esclusione.

3.5. I dipendenti dichiarano sotto la propria responsabilità il possesso dei titoli valutabili. L'Agenzia effettua idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai dipendenti. Se viene accertata la falsità del contenuto delle dichiarazioni, il candidato è escluso dalla procedura.

4. Prova d'esame

4.1. La prova d'esame è volta ad accertare la capacità dei candidati di utilizzare le nozioni teoriche per la soluzione di problemi specifici e casi concreti. La prova consiste nell'individuare la soluzione giusta su questioni teorico-pratiche, relative ai compiti del profilo per il quale si concorre, sottoposte al candidato attraverso la somministrazione di quiz a risposta multipla. Le tipologie di prova d'esame sono di seguito specificate.

Per il **PROFILO FUNZIONARIO** sono previste tre tipologie di prove in relazione ai seguenti processi:

processi di missione – Direzioni Centrali e Regionali, la prova d'esame è imperniata su quesiti riguardanti le conoscenze tecnico-tributarie tipicamente utilizzate dai funzionari in servizio presso gli uffici centrali e regionali, anche mediante la definizione di ambiti specifici;

processi di missione – uffici periferici: la prova è imperniata su quesiti riguardanti le conoscenze tecnico-tributarie tipicamente utilizzate dai funzionari in servizio presso

das Teilnahmegesuch nach der festgesetzten Frist einreicht, hat die Agentur jederzeit das Recht, ihn vom Verfahren auszuschließen. Ausgeschlossen werden auch jene Kandidaten, die im Laufe des Verfahrens vom Dienst ausgeschieden sind bzw. am Tag der Genehmigung der Rangordnung nicht mehr Angestellte der Agentur sind. Das Fehlen der Unterschrift bzw. des Personalausweises, falls vorgeschrieben, verursacht den Ausschluss vom Verfahren.

3.5. Die Bediensteten erklären den Besitz der bewertbaren Titel unter eigener Verantwortung. Die Agentur führt geeignete Kontrollen, auch auf Stichprobenbasis, über den Wahrheitsgehalt der Erklärungen der Bediensteten durch. Bei Feststellung der Unwahrheit der Erklärung wird der Kandidat vom Verfahren ausgeschlossen.

4. Die Prüfung

4.1. Die Prüfung zielt auf die Feststellung der Fähigkeit der Kandidaten, die theoretische Sachkenntnis zur Lösung von spezifischen Problemen und konkreten Arbeitsfällen anzuwenden. Die Prüfung besteht in dem Vorschlag der passenden Lösung auf theoretisch-praktische Fragen im Rahmen der Aufgaben des Berufsbildes, für das man sich bewirbt, die den Kandidaten in der Form des Multiple-Choice-Quiz gestellt werden. Die Prüfung gliedert sich in folgende Typologien. Für das Berufsbild **HÖHERER BEAMTER** sind drei Prüfungsarten bezüglich folgender Arbeitsprozesse vorgesehen:

Die Mission betreffende Prozesse - Zentral- und Regionaldirektionen: die Prüfung besteht aus Fragen, die auf die typischen theoretisch-praktischen Kenntnisse beruhen, welche üblicherweise von Seiten der höheren Beamten in den Ämtern der Zentral- und Regionaldirektionen angewandt werden; spezifischere Bereiche können bestimmt werden;

Die Mission betreffende Prozesse – örtliche Ämter: die Prüfung besteht aus Fragen, die auf die typischen theoretisch-praktischen Kenntnisse beruhen, welche üblicherweise

uffici periferici, di seguito indicati: Ufficio Controlli, Ufficio Legale, Ufficio Territoriale e Servizio di Pubblicità Immobiliare;

processi interni di servizio – Direzioni Centrali e Regionali, e uffici periferici: la prova d'esame è imperniata su tematiche gestionali proprie dei processi interni degli uffici centrali e regionali e degli uffici periferici anche mediante la definizione di ambiti specifici.

Per le funzioni di competenza delle Direzioni regionali che svolgono, le DP di Trento e Bolzano sono ad esse equiparate.

Ciascun candidato potrà scegliere quale tipologia di prova svolgere.

4.2. La prova si intende superata con un punteggio di almeno 30/50. Alla prova d'esame può essere attribuito un punteggio massimo di 50 punti.

4.3. Sarà data comunicazione via *e-mail* della sede, del giorno, dell'ora e delle modalità di svolgimento della prova scritta. Le stesse informazioni saranno pubblicate nel sito Intranet della Direzione Provinciale di Bolzano.

4.4. L'Agenzia per l'espletamento delle suddette prove si riserva la facoltà di avvalersi di quanto specificato negli articoli 247, comma 1, 248 e 249 del decreto legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito con modificazioni dalla legge 17 luglio 2020, n. 77. In particolare le prove possono essere svolte sia presso sedi decentrate sia mediante l'utilizzo di strumenti informatici e digitali, garantendo comunque l'adozione di soluzioni tecniche che assicurino la pubblicità della stessa, l'identificazione dei partecipanti, nonché la sicurezza delle comunicazioni e la loro tracciabilità.

5. Esperienza professionale e titoli valutabili

5.1. Sono valutati l'esperienza e i titoli dei candidati che hanno superato la prova d'esame.

von Seiten der höheren Beamten folgender Ämter angewandt werden: Amt für Kontrollen, Rechtsamt, Territoriales Amt und Dienststelle zur Offenkundigkeit der Liegenschaftsrechte;

Interne Dienstleistungsprozesse – Zentral- und Regionaldirektionen und örtliche Ämter: die Prüfung beruht auf den, den internen Prozessen der Zentral- und Regionaldirektionen und der örtlichen Ämter eigenen, verwaltungstechnischen Themenbereichen, auch durch die Bestimmung spezifischer Bereiche.

Für die als Regionaldirektion ausgeführten Funktionen sind die Landesdirektionen Trient und Bozen denselben gleichgestellt.

Jeder Kandidat wird entscheiden können, welche Prüfungstypologie abzulegen.

4.2. Die Prüfung wird mit einer Mindestpunktzahl von 30/50 bestanden. Der Prüfung kann eine Punktzahl von höchstens 50 Punkten zugewiesen werden.

4.3. Der Ort, der Tag, die Uhrzeit und die Vorgehensweise der schriftlichen Prüfung werden den Kandidaten mittels E-Mail mitgeteilt. Diese Informationen werden auch auf der Intranet-Webseite der Landesdirektion Bozen veröffentlicht.

4.4. Zur Durchführung der besagten Prüfungen behält sich die Agentur die Befugnis vor, die Vorschriften gemäß Art. 247, Absatz 1, und Art. 248 und 249 des Gesetzesdekrets 19. Mai 2020, Nr. 34, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 17. Juli 2020, Nr. 77 anzuwenden. Insbesondere können die Prüfungen sowohl in örtlichen Amtsstellen als auch durch IT- und Digitalmittel stattfinden, wobei die Verwendung von technischen Lösungen die öffentliche Zugänglichkeit der Prüfung, die Identifikation der Kandidaten sowie die Sicherheit und Rückverfolgbarkeit der Kommunikationen gewährleistet.

5. Berufserfahrung und bewertbare Titel

5.1. Es werden die Berufserfahrung und die Titel der Kandidaten, die die Prüfung bestanden haben, bewertet.

5.2. Costituiscono oggetto di valutazione, secondo i criteri di seguito specificati, l'esperienza professionale maturata al 16 febbraio 2022, data di scadenza di presentazione della domanda e i titoli sotto indicati posseduti alla medesima data.

5.3. Fino al 1° semestre 2004 compreso, l'esperienza professionale complessivamente maturata presso l'Agenzia nella seconda area funzionale, nelle fasce retributive F3 e superiori, o presso altre pubbliche amministrazioni nelle corrispondenti posizioni economiche previste nel contratto di comparto è valutata punti 1.50 per ciascun anno.

5.4. Fino al 1° semestre 2004 compreso, l'esperienza professionale maturata presso l'Agenzia nella seconda area funzionale, fascia retributiva F2, o presso altre pubbliche amministrazioni nelle corrispondenti posizioni economiche previste nel contratto di comparto è valutata punti 1 per ciascun anno.

5.5. Fino al 1° semestre 2004 compreso, l'esperienza professionale maturata presso l'Agenzia nella seconda area funzionale, fascia retributiva F1, o presso altre pubbliche amministrazioni nelle corrispondenti posizioni economiche previste nel contratto di comparto, è valutata punti 0,50 per ciascun anno.

5.6. Per i periodi successivi al 1° semestre del 2004, in relazione ai mutamenti intervenuti nell'ordinamento professionale con la sottoscrizione definitiva del vigente C.C.N.L., è valutata l'esperienza professionale maturata presso l'Agenzia nella seconda area o presso altre pubbliche amministrazioni in corrispondenti posizioni, attribuendo il punteggio unico di 1,50 punti per ciascun anno.

5.7. Ai periodi di servizio inferiori all'anno è attribuito il rispettivo punteggio di fascia retributiva o di area rapportato a periodi interi di trenta giorni.

5.2. Gegenstand der Bewertung nach den unten angeführten Kriterien sind die Berufserfahrung und die unten angegebenen Titel, die bis zum 16. Februar 2022, Verfallsdatum der Frist für die Einreichung der Teilnahmegesuche, gesammelt bzw. erworben wurden.

5.3. Bis einschließlich des 1. Semesters 2004 wird die gesamte Berufserfahrung bei der Agentur im zweiten Funktionsbereich, in den Gehaltsstufen F3 und höheren bzw. bei anderen öffentlichen Verwaltungen in den entsprechenden Gehaltspositionen nach dem Arbeitsvertrag des Bereiches, mit 1.50 Punkten für jedes Jahr bewertet.

5.4. Bis einschließlich des 1. Semesters 2004 wird die gesamte Berufserfahrung bei der Agentur im zweiten Funktionsbereich, Gehaltsstufe F2, bzw. bei anderen öffentlichen Verwaltungen in den entsprechenden Gehaltspositionen nach dem Arbeitsvertrag des Bereiches, mit 1 Punkt für jedes Jahr bewertet.

5.5. Bis einschließlich des 1. Semesters 2004 wird die gesamte Berufserfahrung bei der Agentur im zweiten Funktionsbereich, in den Gehaltsstufe F1 bzw. bei anderen öffentlichen Verwaltungen in den entsprechenden Gehaltspositionen nach dem Arbeitsvertrag des Bereiches, mit 0,50 Punkten für jedes Jahr bewertet.

5.6. Ab dem 1. Semester 2004, infolge der Veränderungen der professionellen Rechtsordnung mit der endgültigen Unterzeichnung des geltenden Gesamtstaatlichen kollektiven Arbeitsvertrags, wird die Berufserfahrung bei der Agentur im zweiten Funktionsbereich bzw. in entsprechenden Gehaltspositionen bei anderen öffentlichen Verwaltungen, mit der einheitlichen Punktzahl von 1,50 für jedes Jahr bewertet.

5.7. Die Dienstperioden von unter einem Jahr werden mit der die Gehaltsstufe oder den Dienstbereich betreffenden Punktezahl bewertet, bemessen an Zeiträumen von vollen 30 Tagen.

5.8. L'esperienza professionale è valutata con riferimento al servizio effettivo prestato, anche a tempo determinato.

5.9. Nell'esperienza professionale è altresì valutata l'attività svolta e i risultati conseguiti nella seconda area funzionale negli ultimi tre anni, secondo i criteri di cui al punto 6, attribuendo il punteggio massimo di 2 punti.

5.10. All'esperienza professionale maturata e alla valutazione dell'attività svolta e risultati conseguiti negli ultimi tre anni può essere attribuito un punteggio complessivo massimo di punti 25. Terminata la fase di valutazione dell'esperienza di servizio si procede alla valutazione dei titoli valutabili.

5.11. Ai titoli di studio è attribuito il seguente punteggio (*Si considera soltanto il punteggio del titolo di studio più elevato posseduto dal candidato*):

- Laurea triennale (L), **non specifica**: PUNTI 5
- Laurea triennale (L), conseguita in discipline **attinenti ai settori di attività dell'Agenzia**: PUNTI 15
- Laurea magistrale (LM) o specialistica (LS) o diploma di laurea conseguito con il vecchio ordinamento (DL) **non specifica**: PUNTI 8
- Laurea magistrale (LM) o specialistica (LS) o diploma di laurea conseguito con il vecchio ordinamento (DL) in discipline **attinenti ai settori di attività dell'Agenzia**: PUNTI 20

Per il profilo di funzionario il punteggio maggiore è attribuito alle lauree specifiche, che sono tutte quelle attinenti ai diversi settori di attività dell'Agenzia. La Commissione definirà i criteri di attinenza.

5.12. Costituiscono titoli rilevanti anche i seguenti titoli post laurea (*si valuta un solo titolo post laurea con il punteggio più elevato posseduto dal candidato*):

5.8. Die Berufserfahrung wird in Bezug auf den tatsächlich geleisteten Dienst, auch auf befristete Zeit, bewertet.

5.9. Als Berufserfahrung gelten auch die im zweiten Funktionsbereich geleistete Tätigkeit und erzielten Ergebnisse der letzten 3 Jahre, nach den Kriterien laut Abschnitt 6, mit Zuweisung von höchstens 2 Punkten.

5.10. Der Bewertung der Berufserfahrung sowie der geleisteten Tätigkeit und der erzielten Ergebnisse der letzten drei Jahre kann eine gesamte Punktzahl von höchstens 25 Punkten zugewiesen werden. Nach der Bewertung der Diensterfahrung werden die bewertbaren Titel bewertet.

5.11. Die Studientitel werden mit folgender Punktzahl bewertet (*es wird nur die Punktzahl des höchsten Studientitels des Kandidaten berücksichtigt*):

- Dreijähriger Hochschulabschluss (L), **nicht fachspezifisch**: 5 PUNKTE
- Dreijähriger Hochschulabschluss (L), **in mit der Tätigkeit der Agentur zusammenhängenden Bereichen**: 15 PUNKTE
- Magistralaureat (LM) oder Fachlaureat (LS) oder Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung (DL), **nicht fachspezifisch**: 8 PUNKTE
- Magistralaureat (LM) oder Fachlaureat (LS) oder Laureatsdiplom nach der alten Studienordnung (DL) **in mit der Tätigkeit der Agentur zusammenhängenden Bereichen**: 20 PUNKTE

Für das Berufsbild des höheren Beamten wird die höchste Punktzahl an die fachspezifischen Hochschulabschlüsse (*Laurea*) zugewiesen, und zwar an allen mit den verschiedenen Einsatzbereichen der Agentur sachlich zusammenhängenden Studientitel. Die Kommission wird die Kriterien der Sachbezogenheit festsetzen.

5.12. Es werden auch folgende postuniversitäre Titel berücksichtigt (*nur ein postuniversitärer Titel mit der höchsten Punktzahl wird bewertet*):

- Master specifico e corsi di specializzazione universitari specifici: PUNTI 2
- Dottorati di ricerca o abilitazione specifica post laurea o seconda laurea specifica: PUNTI 3

Sono valutabili i seguenti titoli post-laurea, conseguiti in discipline attinenti a tutti settori di attività dell’Agenzia per il profilo di funzionario, per il cui conseguimento è necessario il possesso di una laurea specifica e il superamento di un esame finale:

- master universitari di 1° e 2° livello (con 60 crediti formativi pari a 1500 ore) e corsi di specializzazione universitari di cui al D.M. 22 ottobre 2004, n. 270;
- dottorati di ricerca;
- abilitazioni professionali.

Saranno oggetto di valutazione anche i master universitari conseguiti prima della riforma del sistema universitario attuata con D.M. 3 novembre 1999, n. 509 purché abbiano durata almeno annuale o pari a 1500 ore e il superamento di un esame finale.

Sono valutabili anche i master e i corsi di specializzazione organizzati dalla Scuola Superiore dell’Economia e Finanze, Scuola Superiore della Pubblica Amministrazione e Scuola Nazionale dell’Amministrazione, in quanto scuole pubbliche di riferimento per l’Agenzia ai sensi D.P.R. 16 aprile 2013 n. 70 e del D.L. 24 giugno 2014 n. 90, convertito con modificazioni dalla legge 11 agosto 2014, n. 114. I titoli rilasciati da queste scuole pubbliche di formazione sono valutabili ove abbiano caratteristiche omogenee a quelli di matrice universitaria di cui sopra per impegno in attività formative.

5.13. L’attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca, riferito al diploma di laurea

- Fachspezifisches Masterstudium, fachspezifische Universitätsweiterbildung: 2 PUNKTE
- Doktoratsstudium oder fachspezifische postuniversitäre Befähigung oder zweiter fachspezifischer Hochschulabschluss: 3 PUNKTE.

Bewertbar sind auch folgende postuniversitäre Studientitel, erlangt in, mit sämtlichen für das Berufsbild des höheren Beamten vorgesehenen Tätigkeitsbereichen, sachlich zusammenhängenden Disziplinen, für deren Erlangung der Besitz eines fachspezifischen Laureats und das Bestehen einer Schlussprüfung Voraussetzung ist:

- Universitätsmaster 1. und 2. Niveaus (mit 60 universitären Kreditpunkten – CFU, gleich 1.500 Stunden Unterricht) und universitäre Weiterbildungskurse gemäß Ministerialdekret 22. Oktober 2004, Nr. 270;
- Forschungsdoktorat;
- Berufsbefähigungen.

Gegenstand der Bewertung sind auch die vor der Universitäts-Reform gemäß Ministerialdekret 3. November 1999, Nr. 509, erzielten Universitätsmaster, sofern sie zumindest 1 Jahr bzw. 1.500 Stunden Unterricht dauern und das Bestehen einer Abschlussprüfung vorsehen.

Bewertbar sind auch die Masterstudiengänge und die Weiterbildungskurse der *Scuola Superiore dell’Economia e delle Finanze*, der *Scuola Superiore della Pubblica Amministrazione* sowie der *Scuola Nazionale dell’Amministrazione*, da diese öffentlichen Ausbildungseinrichtungen einen Bezugspunkt für die Agentur im Sinne des D.P.R. 16. April 2013, Nr. 70, und des Gesetzesdekrets 24. Juni 2014, Nr. 90, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 11. August 2014, Nr. 114 darstellen. Die Titel dieser öffentlichen Ausbildungseinrichtungen sind bewertbar, sofern ihre Beschaffenheit den besagten universitären Titeln hinsichtlich des Angebot in Ausbildungstätigkeiten entsprechen.

5.13. Der Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache, bezogen

(livello competenza C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue) rilasciato ai sensi degli articoli 3 e 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche viene valutato: PUNTI 20.

5.14. Costituisce altro titolo valutabile:

- Idoneità in procedure selettive per l'accesso alla terza area funzionale: PUNTI 2.

5.15. I dati relativi all'esperienza professionale e ai titoli di studio, culturali e professionali posseduti dai dipendenti sono estratti dal sistema Gestione Risorse Umane dell'Agenzia (GRU) attraverso un'apposita procedura informatica.

5.16. Ai titoli valutabili può essere attribuito un punteggio complessivo massimo di 25 punti. In aggiunta, all'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca di cui al punto 5.13. viene attribuito un punteggio di 20 punti.

6. Valutazione dell'attività svolta

6.1. La valutazione positiva dell'attività svolta e dei risultati conseguiti dai partecipanti alla procedura si basa su elementi di giudizio tratti dalla rilevazione del periodo riguardante gli ultimi tre anni lavorati, periodo che termina il 16 febbraio 2022, data di scadenza di presentazione della domanda alla procedura.

La valutazione viene effettuata dai responsabili dei CdR tenendo conto della diversità di contesto, degli specifici compiti assegnati e delle situazioni in cui sono svolti. La valutazione verrà utilizzata solo ai fini della procedura.

auf das Laureat (entspricht dem Kompetenzniveau C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen), erlassen gemäß Art. 3 und 4 des D.P.R. 26. Juli 1976, Nr. 752 in geltender Fassung, wird mit 20 PUNKTEN bewertet.

5.14. Ein zusätzlicher bewertbarer Titel ist:

- Eignung in Auswahlverfahren zum Zugang zum dritten Funktionsbereich: 2 PUNKTE.

5.15. Die Angaben über die Berufserfahrung und die Studien-, kulturelle und berufliche Titel der Angestellten werden von der Plattform „Gestione Risorse Umane“ (GRU) der Agentur über eine spezifische IT-Anwendung bezogen.

5.16. Den bewertbaren Titeln können maximal 25 Punkte zugewiesen werden. Zusätzlich werden dem bei Abschnitt 5.13 Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprachen 20 Punkte zugewiesen.

6. Bewertung der geleisteten Tätigkeit

6.1. Die positive Bewertung der von den am Verfahren teilnehmenden Bediensteten geleisteten Tätigkeit und erzielten Ergebnisse stützt sich auf Bewertungselementen, welche sich aus der Beobachtung der Zeitspanne, bestehend aus den letzten drei gearbeiteten Jahre, ableiten; die Zeitspanne endet zum 16. Februar 2022, dem Verfallsdatum der Einreichfrist des Teilnahmegesuches am gegenständlichen Verfahren.

Die Leistung wird von den Verantwortlichen der CdR (Verantwortungszentren) unter Berücksichtigung der Besonderheiten des Umfeldes, der spezifischen erteilten Aufgaben und der Umstände der Erledigung bewertet. Die Bewertung wird ausschließlich im Rahmen dieses Verfahrens verwendet.

6.2. Per “CdR” (Centro di responsabilità) s’intende ognuna delle strutture di vertice dell’Agenzia (Direzioni Centrali e Direzioni Regionali, ivi comprese le Direzioni Provinciali di Trento e Bolzano).

È competente ad effettuare la valutazione l’attuale responsabile del CdR presso il quale l’interessato risulti in servizio alla data del 16 febbraio 2022, data di scadenza del termine di presentazione della domanda alla procedura. Il punteggio da 0,5 a 2 punti dovrà tener conto del diverso contributo dato dal dipendente ai risultati dell’ufficio e alla funzionalità dei servizi.

Ogni valutatore effettuerà la valutazione avendo come riferimento tre dimensioni riferite all’agire lavorativo (impegno lavorativo, sviluppo del saper fare e soluzione dei problemi) e un prospetto riepilogativo che lo agevola nell’attribuzione del punteggio.

L’attribuzione del punteggio dovrà essere accompagnata da un’appropriata motivazione volta a evidenziare i tratti di professionalità del candidato. In allegato al bando la nota operativa sulla valutazione dell’attività svolta.

7. Formazione della graduatoria

7.1. La votazione finale è determinata dalla somma dei punteggi conseguiti da ciascun candidato nella prova d’esame e nella valutazione dell’esperienza professionale e dei titoli di cui al punto 5 rapportata al punteggio complessivo massimo ottenibile (120 punti). La Commissione d’esame forma la graduatoria di merito secondo la votazione finale conseguita dai dipendenti.

6.2. Mit “CdR” (*Centro di Responsabilità – Verantwortungsbereich*) ist jede Dienststelle mit leitenden Funktionen der Agentur gemeint (Zentral- und Regionaldirektionen, inkl. Landesdirektionen Trient und Bozen).

Zuständig für die Bewertung ist der derzeitige CdR-Verantwortliche, wo der Kandidat am 16. Februar 2022, dem Verfallsdatum der Einreichfrist des Teilnahmesuchtes am gegenständlichen Verfahren, seinen Dienst leistet. Die Punktzahl zwischen 0,5 und 2 Punkten wird dem unterschiedlichen Beitrag des Angestellten zu den Zielsetzungen des Amtes und der Zweckmäßigkeit der Dienste Rechnung tragen.

Jeder Bewertende wird die Bewertung vornehmen, indem er Bezug nimmt auf drei Dimensionen der Arbeitsausführung (Einsatz, Fortentwicklung des Know-How, Problemlösung) sowie auf eine zusammenfassende Übersicht zur Hilfestellung in der Punktezuweisung.

Die Zuweisung der Punktzahl muss von einer angemessenen Begründung begleitet werden, die die beruflichen Eigenschaften des Kandidaten hervorhebt. Eine Anleitung zur Vorgangsweise bei der Bewertung der durchgeführten Tätigkeit ist der Ausschreibung beigelegt.

7. Erstellung der Rangordnung

7.1. Die Endbewertung ergibt sich aus der Summe der Punkte, welche jeder Kandidat aus der Prüfung und aus der Bewertung der Berufserfahrung sowie der Titel laut Abschnitt 5 erzielt hat, bezogen auf die zur höchstmöglich erzielbaren Punktzahl (120 Punkte). Die Prüfungskommission erstellt die Verdienstrangordnung auf Basis der Endbewertung der Kandidaten.

7.2. Accertata la regolarità delle procedure, il Direttore Provinciale approva la graduatoria della Commissione d'esame e dichiara i vincitori nel limite dei posti indicati al punto 1, tenuto conto degli eventuali titoli di preferenza di cui all'art. 5 del Decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni da far valere a parità di punteggio. Qualora sussistano ulteriori parità si applicherà quanto previsto dall'art. 3, comma 7, della legge 15 maggio 1997, n. 127, così come modificato dall'art. 2, comma 9, della legge 16 giugno 1998, n. 191. La graduatoria sarà pubblicata nel sito Intranet e in quello Internet della Direzione Provinciale di Bolzano.

8. Commissione d'esame

8.1. Il Direttore Provinciale di Bolzano nomina la Commissione d'esame.

8.2. La commissione d'esame può svolgere i propri lavori in modalità telematica, garantendo comunque la sicurezza e la tracciabilità delle comunicazioni ai sensi degli artt. 247, comma 7, e 249 del decreto legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito con modificazioni dalla legge 17 luglio 2020, n. 77.

9. Trattamento dei dati personali

9.1. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 si informano i candidati che il trattamento dei dati personali da essi forniti in sede di partecipazione al concorso o comunque acquisiti a tal fine dall'Agenzia delle Entrate è finalizzato unicamente all'espletamento delle attività connesse e strumentali alla procedura selettiva e alla eventuale stipula e gestione del contratto di lavoro e avverrà a cura delle persone individuate a tale scopo, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

7.2. Nach Feststellung der Regelmäßigkeit des Verfahrens genehmigt der Landesdirektor die Rangordnung der Prüfungskommission und erklärt die Gewinner nach der Stellenanzahl laut Abschnitt 1 und in Anbetracht der eventuellen Vorzugstitel gemäß Art. 5 des Dekrets des Präsidenten der Republik 9. Mai 1994, Nr. 487 in geltender Fassung, bei Punktegleichheit. Bei weiterer Punktegleichheit findet der Art. 3, Absatz 7, des Gesetzes 15. Mai 1997, Nr. 127, wie vom Art. 2, Absatz 9 des Gesetzes 16. Juni 1998, Nr. 191, geändert, Anwendung. Die Rangordnung wird auf der Intranet- und Internet-Webseite der Landesdirektion Bozen veröffentlicht.

8. Prüfungskommission

8.1. Der Landesdirektor von Bozen ernennt die Prüfungskommission.

8.2. Die Prüfungskommission kann ihre Aufgaben aus der Ferne erledigen, wobei die Sicherheit und Rückverfolgbarkeit der Kommunikationen im Sinne der Art. 247, Absatz 7, und 249 des Gesetzesdekrets 19. Mai 2020, Nr. 34, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 17. Juli 2020, Nr. 77, gewährleistet wird.

9. Verarbeitung personenbezogener Daten

9.1. Im Sinne des Art. 13 der EU-Verordnung 2016/679 werden die Kandidaten darauf hingewiesen, dass die von ihnen im Zuge des Auswahlverfahrens mitgeteilten Daten, oder die zu diesem Zweck von der Agentur der Einnahmen erworbenen Daten, ausschließlich mit den institutionellen Tätigkeiten zum Auswahlverfahren und dem eventuellen Abschluss des Arbeitsvertrages und der Verwaltung desselben im Zusammenhang stehen und von den dafür bestimmten Personen, auch mithilfe informatischer Verfahren, unter Einhaltung der dafür vorgesehenen Modalitäten und innerhalb der dafür erforderlichen Zwecke, verarbeitet werden. Die Daten werden unter Einhaltung der Bestimmungen über die

9.2. Il conferimento di tali dati è necessario per verificare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli; la loro mancata indicazione può precludere tale verifica, con conseguente esclusione dalla procedura, o la valutazione dei titoli che non costituiscono requisiti di partecipazione.

9.3. L'Agenzia per l'espletamento della procedura concorsuale può avvalersi anche di società esterne, che verranno designate quali responsabili del trattamento con apposito atto formale.

9.4. Gli interessati hanno il diritto di ottenere, nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (art. 15 e ss. del Regolamento)

L'apposita istanza è presentata all'Ufficio Protezione Dati Personali della Direzione Centrale Audit (e-mail: entrate.updp@agenziaentrate.it). Titolare del trattamento è l'Agenzia delle Entrate, con sede in via Giorgione n. 106, 00147 Roma. Dato di contatto del Responsabile della protezione dati è: entrate.dpo@agenziaentrate.it.

9.5. Gli interessati che ritengano che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal regolamento hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso.

10. Responsabili del procedimento

10.1. Il Direttore Provinciale individua il responsabile del procedimento e dei provvedimenti relativi alla procedura di selezione.

11. Decadenza dal diritto alla stipula del contratto individuale di lavoro

Erhaltung der Verwaltungsdokumente gespeichert.

9.2. Die Mitteilung dieser Daten ist erforderlich, um die Voraussetzungen für die Teilnahme und den Besitz der Titel festzustellen. Die fehlende Angabe kann diese Feststellung mit dem daraus folgenden Ausschluss vom Verfahren, bzw. die Bewertung der Titel, die keine Voraussetzung für die Teilnahme darstellen, verhindern.

9.3. Für die Abwicklung des Wettbewerbs kann die Agentur auch auf externe Gesellschaften zurückgreifen, die mit einem formellen Akt als Verantwortliche des Verfahrens bestimmt werden.

9.4. Die Interessierten haben, in den vorgesehenen Fällen, das Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten sowie das Recht auf Berichtigung oder Löschung derselben. Sie haben auch das Recht, die Verarbeitung zu beschränken oder sich der Verarbeitung zu widersetzen (Artikel 15 und folgende der Verordnung).

Der entsprechende Antrag wird an das Amt für den Schutz der personenbezogenen Daten der Zentraldirektion Audit (E-Mail: entrate.updp@agenziaentrate.it) gestellt. Der Verantwortliche der Verarbeitung ist die Agentur der Einnahmen mit Sitz in Rom, Giorgione-Strasse Nr. 106, PLZ 00147. Kontakt des Verantwortlichen für den Datenschutz: entrate.dpo@agenziaentrate.it.

9.5. Die Interessierten, die der Meinung sind, dass die Verarbeitung von auf sich selbst personenbezogenen Daten, gegen die Bestimmungen der Verordnung verstoßen, haben das Recht, eine Beschwerde beim Garanten für den Datenschutz einzureichen, wie vom Art. 77 der Verordnung vorgesehen.

10. Die Verantwortlichen des Verfahrens

10.1. Der Landesdirektor bestimmt den Verantwortlichen des Verfahrens und der Verfügungen über das Auswahlverfahren aus.

11. Verwirkung des Rechtes auf Abschluss des individuellen Arbeitsvertrages

11.1. La mancata presentazione, senza giustificato motivo, nel giorno indicato per la stipula del contratto individuale di lavoro implica la decadenza dal relativo diritto.

12. Ricorsi

12.1. Avverso il presente bando, può essere presentato ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale competente, entro 60 giorni dalla data di pubblicazione, oppure ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni dalla medesima data.

13. Condizioni d'impiego

13.1. I candidati dichiarati vincitori sono assunti in terza area funzionale, previa sottoscrizione del contratto individuale di lavoro.

13.2. Ad essi viene attribuito il trattamento economico previsto per la terza area funzionale, fascia retributiva F1, dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del comparto Funzioni Centrali – periodo 2016-2018.

14. Disposizioni inerenti la lingua

14.1. In caso di dubbi sull'interpretazione del testo del presente bando, fa fede la versione italiana (art. 57, c. 2 del D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670).

Motivazioni

11.1. Das Nichterscheinen ohne gerechtfertigten Grund an dem Tag, der für den Abschluss des individuellen Arbeitsvertrages vorgesehen ist, bringt die Verwirkung dieses Rechtes mit sich.

12. Rekurse

12.1. Gegen die vorliegende Ausschreibung kann ein verwaltungsgerichtlicher Rekurs vor dem zuständigen Regionalen Verwaltungsgerichtshof (TAR) – Autonome Sektion Bozen innerhalb der Frist von 60 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung, oder ein außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, innerhalb der Frist von 120 Tagen ab demselben Datum, eingelegt werden.

13. Bedingungen für die Einstellung in den Dienst

13.1. Die als Gewinner erklärte Kandidaten werden in den dritten Funktionsbereich nach Unterzeichnung des individuellen Arbeitsvertrags eingestellt.

13.2. Den Gewinnern wird die vom gesamtstaatlichen kollektiven Arbeitsvertrag – Bereich zentrale Funktionen – Zeitraum 2016-2018 für den dritten Funktionsbereich, Gehaltsstufe F1 vorgesehene Entlohnung zugewiesen.

14. Rechtliche Hinweis über die Sprache

14.1. Bei Zweifeln über die Auslegung des Textes der vorliegenden Ausschreibung ist die italienische Fassung ausschlaggebend (siehe Art. 57, Abs. 2 des D.P.R. 31. August 1972, Nr. 670).

Begründungen

In attuazione a quanto previsto dall'art. 22, comma 15 del Decreto legislativo n.75 del 2017, tenuto conto della specificità delle attività dell'Agenzia e dell'opportunità di valorizzare l'esperienza maturata all'interno, nel limite del 30% del fabbisogno complessivo del personale di terza area ai sensi della richiamata previsione normativa, in data 27.09.2021 il Direttore dell'Agenzia delle Entrate ha disposto con atto prot. n. 244922 l'avvio della procedura nazionale per il passaggio dalla seconda alla terza area funzionale. Il bando nazionale prevede 700 posti di cui 6 per la Direzione Provinciale di Bolzano.

Attribuzioni del Direttore dell'Agenzia delle Entrate

- Decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300 (art. 66; art. 67, comma 1; art. 68, comma 1; art. 71, comma 3);
- Statuto dell'Agenzia delle Entrate (art. 5, comma 1; art. 6, comma 1);
- Regolamento di Amministrazione dell'Agenzia delle Entrate (art. 2, comma 1);

Riferimenti normativi

- Bando prot. n. 244922 del 27 settembre 2021 dell'Agenzia delle Entrate;
- Contrattazione di raccordo tra Direzione Provinciale di Bolzano e OO.SS. provinciali sottoscritta in data 26 settembre 2021;
- Verbale del Comitato d'Intesa, di cui all'art. 13 del D.P.R. n. 752/1976, del 19 novembre 2021.

Gemäß Art. 22, Absatz 15, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 75 des 2017, in Anbetracht der Besonderheiten der Tätigkeiten der Agentur und der Chance, die innerhalb der Agentur angereifte Berufserfahrung der Bediensteten zu evaluieren, sowie bei Einhaltung der Schwelle des 30% des Gesamtbedarfs am Personal des dritten Funktionsbereichs im Sinne der eben angeführten Rechtsvorschrift, hat der Direktor der Agentur der Einnahmen mit Akt Prot. Nr. 244922 die Einleitung des gesamtstaatlichen Verfahrens für den Aufstieg vom zweiten in den dritten Funktionsbereich verfügt. Die nationale Ausschreibung betrifft 700 Stellen, von denen 6 der Landesdirektion Bozen vorbehalten sind.

Befugnisse des Direktors der Agentur der Einnahmen

- Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 300 vom 30. Juli 1999 (Art. 66; Art. 67 Abs. 1; Art. 68 Abs. 1; Art. 71 Abs. 3);
- Statut der Agentur der Einnahmen (Art. 5 Abs. 1; Art. 6 Ab. 1);
- Verwaltungsordnung der Agentur der Einnahmen (Art. 2 Abs. 1).

Gesetzliche Hinweise

- Wettbewerbsausschreibung Prot. Nr. 244922 vom 27. September 2021 der Agentur der Einnahmen;
- Zusatzvertrag zwischen der Landesdirektion Bozen und den Gewerkschaftsorganisationen auf Landesebene, unterzeichnet am 26. September 2021;
- Protokoll des Einvernehmenskomitees gemäß Art. 13 des DPR 752/1976, vom 19. November 2021.

IL DIRETTORE PROVINCIALE - DER LANDESDIREKTOR
Egon Sanin

firmato digitalmente – digitale Unterschrift